



Dossenheim-
sur-Zinsel



Bulletin municipal

S'Dossmer Blattel

Décembre 2020





Edito et sommaire

Edito

Chers concitoyens,
Mes très chers Dossmer,



C'est avec beaucoup de plaisir que je prends la plume, la première fois en tant que maire, pour m'adresser à vous dans votre bulletin municipal.

A travers ces quelques lignes, je souhaite avant tout rendre hommage à mon prédécesseur, Daniel Bastian, et à toute son équipe, en les remerciant très sincèrement pour tout le travail effectué pour et au nom de la Commune de Dossenheim.

Je ne vous cache pas que ce début de mandat n'est pas celui que nous aurions souhaité. Les événements actuels liés à la pandémie nous rendent la tâche particulièrement difficile.

J'ai déjà eu l'occasion de vous l'exprimer lors de la cérémonie du 14 juillet, mais aujourd'hui plus que jamais, nous savons tous qu'il y a eu un avant « CORONAVIRUS » et qu'il y aura certainement un après très différent. Ce sera alors le moment de tirer le bilan qui s'avère d'ores et déjà lourd, tant sur le plan humain que sur le plan économique. Ce satané virus aura même eu la peau de notre Messti, c'est dire..., mais ce n'est que partie remise !!!

Néanmoins, notre équipe municipale est résolument tournée vers l'avenir avec optimisme et elle est déterminée à aller de l'avant : « *cœur et courage font l'ouvrage* », dit le proverbe.

Nous avons la chance de pouvoir compter sur une communauté villageoise particulièrement solidaire, généreuse et engagée ; elle fait l'admiration de tous par son dynamisme.

Vous le savez sans doute, bien souvent le nombre fait la force. Et je sais que nous pouvons compter sur vous tous pour nous aider à réaliser nos projets.

D'ailleurs, ces derniers avancent à grand train. Tous nos chantiers sont engagés et certains sont déjà sur le point d'être achevés. Vous le lirez dans les pages qui suivent...

Vous y trouverez également les résultats de notre sondage effectué lors de la journée de nettoyage et du patrimoine le 19 septembre, qui a remporté un franc succès, bien au-delà de nos espérances.

Voilà que j'arrive déjà à la fin de mon édito. Je voudrais finir par une pensée positive. N'oubliez pas que le plus souvent, on cherche le bonheur, comme on cherche ses lunettes, alors qu'on les a sur le nez.

Toute l'équipe municipale se joint à moi pour vous souhaiter, malgré les circonstances, de belles fêtes de fin d'année et beaucoup d'espoir pour des jours meilleurs.

Très sincèrement.

Votre maire, Fabrice ENSMINGER

Sommaire

Arrêt sur images p.3

Actualités p.6

Rencontre p.7

Urbanisme et travaux p.10

Sport, culture et animation p.14

Vie scolaire, enfance et culte p.17

Environnement, tourisme, forêt p.20

Communication p.22

Associations et commerçants p.23

Agenda p.25

Etat civil p.26

Points divers p.28

Numéros utiles p.32



Arrêt sur images



Journée événement du 19 septembre



> Matinée citoyenne

Le **19 septembre** a eu lieu la Journée mondiale du nettoyage de notre planète : le **World CleanUp Day**. Ce projet, fou mais audacieux, visait à coordonner 180 pays et réunir 5% de la population mondiale pour débarrasser notre planète de ses déchets. Notre commune s'est associée à cet événement planétaire et a invité chaque concitoyen à s'engager pour prendre part, à son échelle, à ce mouvement civique. C'est près d'une centaine de bénévoles qui ont répondu présents ce matin-là. Ils sont devenus acteurs pour le bien commun, avec l'objectif d'améliorer le cadre de vie communal et de fédérer toutes les énergies autour de valeurs telles que le civisme, le respect et le partage.

Ainsi, les nettoyeurs armés de gants, de balais, de râteaux ont donné de leur temps dans une vingtaine de lieux préalablement listés par l'équipe municipale. Par petits groupes, ils ont uni leurs forces pour nettoyer les cimetières, les chaussées, le terrain de jeux, les places, le lavoir, les fontaines, les parkings...et les débarrasser des mauvaises herbes. Sans oublier tous ceux qui ont participé à l'effort municipal en œuvrant devant chez eux.

Cette matinée bien chargée s'est achevée autour d'un repas convivial pour ces nombreux participants, afin de les remercier pour tout le travail accompli dans une excellente ambiance.

C'était une vraie réussite : merci à tous ces volontaires actifs !



> Après-midi du patrimoine

La journée s'est poursuivie par une **après-midi du patrimoine**. Instaurée par le ministère de la culture en 1984, cet événement a pour but de permettre à chaque citoyen de se (ré)approprier les éléments constituant notre héritage commun.

Au programme, un circuit guidé à travers le village « **A la découverte des trésors du patrimoine de notre village** », mené par Daniel Haeffner, président de l'association Dossme Mini Heimet, qui a recueilli un franc succès. Il a permis aux nombreux curieux de découvrir ou redécouvrir les richesses de notre commune.

De plus, l'ensemble des bâtiments communaux (musée, petit musée, maisons Essig et Reinhard, maison Schmidt-Lender, maison Klettlinger, mairie, ancien Crédit Mutuel, ancienne école maternelle, salle paroissiale, caserne des pompiers, salle de la Zinsel...) étaient ouverts au public. C'était l'occasion pour l'équipe municipale de faire connaître et d'expliquer à la population les différents projets en cours et de pouvoir les consulter, dans le souci d'une politique participative. Un questionnaire a été distribué à cet effet, dont voici les résultats.

• Mairie

Projet : réhabilitation du bâtiment de la mairie, de ses logements, création d'un parking et d'un accès personnes à mobilité réduite

> Selon vous, était-il nécessaire de réhabiliter ce bâtiment ?



• Crédit Mutuel

Projet : transfert temporaire de la mairie dans les anciens bâtiments du Crédit Mutuel

> Approuvez-vous le transfert temporaire de la mairie et de l'Agence postale communale ?



• Aire de jeux

Projet : réhabilitation de l'aire de jeux et aménagement de ses abords

> Êtes-vous satisfaits de la rénovation de l'aire de jeux ?

> Souhaitez-vous l'aménagement d'un espace de détente pour tous les habitants (tables, bancs, cabane à livre...)

> Souhaitez-vous la création d'un jardin participatif ?

> Souhaitez-vous la création d'un verger collectif ?

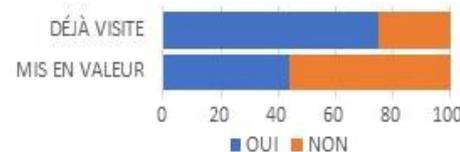


• Refuge fortifié et exposition d'interprétation du site, musée d'arts et tradition populaires

Projet : valorisation de l'attractivité touristique de notre village

> Avez-vous déjà visité ce lieu et son exposition d'interprétation du site ?

> Selon vous, ce site remarquable est-il suffisamment mis en valeur ?

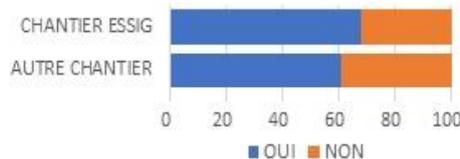


• Maisons Essig et Reinhard

Projet : rénovation du bâtiment

> Seriez-vous prêts à participer aux petits travaux dans le cadre d'un chantier participatif ?

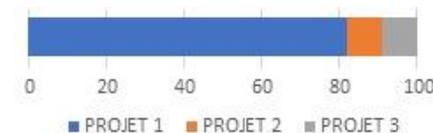
> Si non, seriez-vous prêts à prendre part à un autre chantier participatif ?



• Maison Schmidt-Lender

Projet : réaménagement et sécurisation du carrefour principal et de ses abords

> Après consultations des documents et des personnes sur place, lequel des trois projets soutenez-vous : 1-Carré d'Architectes, 2-Constans-Siegrist, 3-Dossme Mini Heimet ?



• Salle paroissiale

Projet : mise à disposition d'un local pour les jeunes

> Pensez-vous qu'il soit judicieux de leur affecter cette salle paroissiale ?

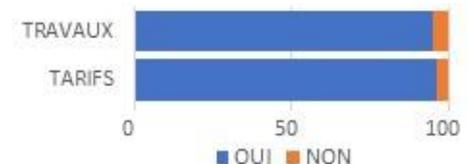


• Salle de la Zinsel

Projet : nettoyage et petits travaux de remise en état, mise à jour de la convention et des tarifs de location de la salle

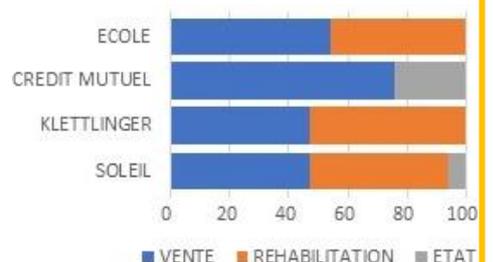
> Pensez-vous qu'il faille poursuivre ces travaux en régie afin de rénover par étape cette salle ou à défaut investir massivement dans des travaux de réhabilitation complète ?

> Ces tarifs vous paraissent-ils attractifs ?



• **Autre patrimoine communal** : ancienne école maternelle, Crédit Mutuel, maison Klettlinger, Restaurant au Soleil

> Envisagez-vous, au choix : vente ; réhabilitation, ou laisser en l'état ?





Elections municipales du 15 mars 2020



> **Le contexte** : Cette élection s'est déroulée le 15 mars 2020. Une seule liste a été présentée au suffrage des électeurs. La pandémie a contraint à la mise en place d'un protocole sanitaire strict. Une angoisse était perceptible au sein de la population. Le premier confinement a été décidé dans la foulée et a débuté dès le 17 mars.

> **Les résultats** :

- Suffrages exprimés : 432, Participation : 46,60%

- Liste « Dossenheim 2020, Partageons Demain » : 381 voix (88,19%)

- Votes blancs : 18 (4.17%)

- Votes nuls 33 : (7,64%).

La seule liste en course a donc remporté les 15 sièges à pourvoir par cette élection.

Fabrice Ensminger, qui a mené la liste, est devenu officiellement le maire de Dossenheim sur Zinsel lors du Conseil Municipal du 25 mai. Il est épaulé dans son action par Cédric Marchal (1^{er} adjoint), Catherine Haeffner (2^{ème} adjointe), Didier Carmaux (3^{ème} adjoint) et Heidi Gran (4^{ème} adjointe). Les autres membres de l'équipe agissent dans les différentes commissions et toute l'équipe décide des actions communales à mener lors des conseils municipaux.

Nous remercions les électeurs pour leur confiance. Nous agissons depuis le premier jour pour le bien de tous et remercions l'ancienne équipe municipale d'avoir su transmettre les différents dossiers dans un climat serein.



Commémorations

Compte tenu des restrictions liées à l'état d'urgence sanitaire et aux mesures de confinement, les cérémonies du **8 mai** et du **11 novembre** n'ont pu se dérouler comme à leur habitude. C'est en petit comité que l'équipe municipale a déposé une gerbe aux pieds du monument aux morts.



A contrario, la **fête nationale** a été un joli moment de partage. La cérémonie officielle s'est poursuivie par un verre de l'amitié et de nombreux habitants se sont retrouvés autour d'une tarte flambée dans une ambiance festive et conviviale.



Illuminations

Comme vous avez pu le constater, le **mur de fortification** et la **Cour de l'Eglise** ont été **mis en lumière** pour la période des fêtes. Cette idée a été lancée par quelques bonnes volontés associatives de notre village pour égayer et garder la lumière dans le centre du bourg pendant cette période bien sombre que nous vivons. **Dossenheim Animations** et le **Comité des Fêtes** ont financé et installé le matériel.

Les **enfants du périscolaire** ont apporté leur contribution en décorant les fenêtres de la maison Essig.





Actualités

Lotissement « Le Tilleul »

La promotion du nouveau lotissement « Le Tilleul » sur les différents supports (réseaux sociaux, site internet) a permis d'entrer en contact avec de nombreux acquéreurs potentiels. Ainsi, en l'espace de six mois, presque dix ventes de parcelles ont été négociées et de nouvelles constructions sont en cours. A ce jour, il reste trois parcelles sur les vingt-cinq à commercialiser. En espérant que ces ventes soient conclues en 2021, ce qui permettra à la commune de finaliser tous les travaux d'aménagement et de voirie.

Vous pourrez trouver d'autres informations sur une page dédiée au lotissement sur le site internet de la commune.

Télémédecine



Le cabinet de télémédecine déménage le 21 décembre 2020. Les consultations seront désormais assurées dans les bâtiments de l'ancienne mairie (salle des associations, au 188 Grand'Rue).

Malgré l'épidémie actuelle, il est indispensable de rester attentif à sa santé et de se faire soigner sans attendre. La téléconsultation a pour avantage de réduire l'exposition au virus.

Pour prendre rendez-vous :

03 83 17 57 00 ou dossenheim.clinic-alpha.com.

Fermetures exceptionnelles

La mairie et l'agence postale seront fermées du **lundi 28 décembre jusqu'au samedi 2 janvier** 2021 inclus. Aucune permanence des adjoints ne sera assurée entre le 24 décembre et le 3 janvier inclus.

Par ailleurs, en raison de l'absence prolongée de l'une des secrétaires, la mairie et l'agence postale communale seront fermées les mercredis à compter du 16 décembre inclus (pour une durée indéterminée).

Nouveaux horaires d'ouverture

Lundi : 9h – 12h

Mardi : 9h – 12h

Mercredi : *fermeture provisoire*

Jeudi : 9h – 12h

Vendredi : 9h – 12h

Samedi : 9h – 11h.



Actualités commerciales

Depuis le début de cette année, la commune s'est enrichie de plusieurs nouvelles enseignes :



Eco'Harmony

Lieu-dit « Le Zellerhof »

Tél. : 06 32 05 41 68

Harmony FENARD propose aux collectivités, entreprises et particuliers du coaching « zéro déchet » et vend des produits éco-responsables visant la réduction des déchets.

Informations et boutique en ligne sur : www.ecoharmony.fr



Le Balthazar

2 Montée du Tilleul

Tél. : 03 68 04 66 14

Elisabeth et Thierry PHILIPPE, les nouveaux propriétaires, proposent :

- des petits plats faits maison à partir de produits locaux et de saison,
- des tartes flambées les week-ends,
- des plats du jour tous les jours, sauf le mercredi.

Le restaurant est actuellement fermé en raison de la crise sanitaire, mais propose des plats à emporter (carte à consulter sur [Facebook](https://www.facebook.com/le.balthazar)).



Alsa Soudure

16 Rue des Comtes de Rosen

Tél. : 07 86 24 17 51

Cyril ROHRBACHER, jeune entrepreneur, propose la réalisation de terrasses, escaliers, mobilier, verrières, garde-corps... métalliques.

Informations sur : www.alsasoudure.com.



Beyer Immobilier

22 rue des Comtes de Rosen

Tél. : 06 71 87 65 76

Daisy et Wolfgang BEYER proposent leur expertise dans tous projets immobiliers : achat ou vente d'un bien, conseil en défiscalisation immobilière, investissement immobilier locatif.

Renseignements : www.beyer-immobilier.fr



Sovereign Agency

Tél. : 06 33 05 31 49

Jules CARMAUX a lancé son agence spécialisée dans la création de sites vitrines et d'e-commerce et le développement de stratégies de publicités digitales.

Informations sur : www.sovereignagency.fr



Les Goûts et les Douceurs de Ben

5 rue des Vignes

Tél. : 07 87 87 52 93

Benjamin BLANCHONG s'est lancé dans un service de traiteur (plats du jour à emporter) tous les mercredis. Il offre également un très large choix de pâtisseries et desserts, ainsi que de bouchées apéritives sur commande.

Informations sur sa page [Facebook](https://www.facebook.com/lesgouts).



Rencontre

Rencontre avec l'équipe municipale

	Fabrice ENSMINGER	Maire Délégué communautaire	Président de l'ensemble des commissions communales
	Cédric MARCHAL	1er adjoint	<u>Commissions</u> Vice-président : Finances; Appel d'offres; Urbanisme et travaux Environnement, Tourisme et Forêt; Administration et Personnel; Sport, Culture et Animation; Commission Impôts Directs
	Catherine HAEFFNER	2ème adjointe	<u>Commissions</u> Vice-présidente : Sport, Culture et Animation; Vie scolaire, Enfance et Culte; Communication et Informations municipales Finances; Appel d'offres; Urbanisme et travaux; Administration et Personnel ; Salle de la Zinsel; Commission Impôts Directs
	Didier CARMAUX	3ème adjoint	<u>Commissions</u> Vice-président : Environnement, Tourisme et Forêt; Sécurité et Transport Finances; Appel d'offres; Urbanisme et travaux; Vie scolaire, Enfance et Culte; Communication et Informations municipales; Commission Impôts Directs, CCAS
	Heidi GRAN	4ème adjointe	<u>Commissions</u> Vice-présidente : CCAS Finances; Appel d'offres; Urbanisme et Travaux; Administration et Personnel; Salle de la Zinsel
	Claudine KISTER	Conseillère municipale Déléguée communautaire	<u>Commissions</u> Vice-présidente : Fleurissement et embellissement Finances; Appel d'offres; Urbanisme et Travaux; Sécurité et Transport; Communication et Informations municipales; CCAS
	Claude FUCHS	Conseiller municipal Délégué communautaire remplaçant	<u>Commissions</u> Finances; Appel d'offres; Urbanisme et Travaux; Administration et Personnel; Commission Impôts Directs

	Audrey EPPINGER	Conseillère municipale	<u>Commissions</u> Environnement, Tourisme et Forêt; Vie scolaire, Enfance et Culte; Fleurissement et embellissement; Communication et Informations municipales; Commission Impôts Directs; CCAS
	Christophe BILGER	Conseiller municipal Délégué à la gestion de la salle communale	<u>Commissions</u> Vice-président : Salle de la Zinsel Urbanisme et Travaux; Sport, Culture et Animation; Commission Impôts Directs
	Valérie KLEIN	Conseillère municipale	<u>Commissions</u> Vice-présidente : Administration et Personnel Finances; Appel d'offres; Sécurité et Transport; Vie scolaire, Enfance et Culte; Commission Impôts Directs; CCAS
	Edgar GING	Conseiller municipal	<u>Commissions</u> Environnement, Tourisme et Forêt; Sécurité et Transport; Sport, Culture et Animation; Fleurissement et embellissement; Commission Impôts Directs
	Elodie WEBER	Conseillère municipale	<u>Commissions</u> Sport, Culture et Animation; Vie scolaire, Enfance et Culte; Fleurissement et embellissement; Salle de la Zinsel; Commission Impôts Directs; CCAS
	Thierry MULLER	Conseiller municipal	<u>Commissions</u> Environnement, Tourisme et Forêt; Sécurité et Transport; Sport, Culture et Animation; Fleurissement et embellissement
	Patricia REBMANN	Conseillère municipale	<u>Commissions</u> Finances; Appel d'offres; Administration et Personnel; Communication et Informations municipales
	Gérald EINSENECKER	Conseiller municipal	<u>Commissions</u> Urbanisme et travaux; Environnement, Tourisme et Forêt
	Priscilla BROCHIER	Responsable du CCAS	<u>Commission</u> Centre Communal d'Actions Sociales

Rencontre avec un agent communal

Cinq questions pour découvrir Frédéric Weiss

> En quelques mots, qui es-tu ?

Originaire du village voisin Ernolsheim, je réside à Ingwiller depuis 2013. Avant de devenir agent communal, j'étais maçon – coffreur – grutier.

Je suis un amateur de musique, je dirige la batterie-fanfare d'Ernolsheim et je suis membre de la « Arelser Büre Musik ». Par ailleurs, je suis président du club d'épargne (chez Lydie), membre des Arelser Sport Kumpels et je fais partie des organisateurs de la marche gourmande d'Ernolsheim.

> Depuis combien de temps travailles-tu pour la commune de Dossenheim?

Mon arrivée à Dossenheim remonte à mai 2014 (juste après les élections municipales) en tant que stagiaire, puis contractuel et pour finir titulaire.

> Quelles sont tes missions principales ?

Mes missions principales sont l'entretien des espaces verts et des bâtiments municipaux. Les tâches sont très variées. Je m'occupe aussi bien de la tonte que d'un changement d'ampoule, du marquage au sol de passages piétons, de réparations diverses, des décorations ponctuelles du village et de tant d'autres choses.

> Que préfères-tu dans ton métier ?

J'aime la polyvalence du métier. Il n'y a pas de routine.

> As-tu quelque chose à dire aux Dossmers ?

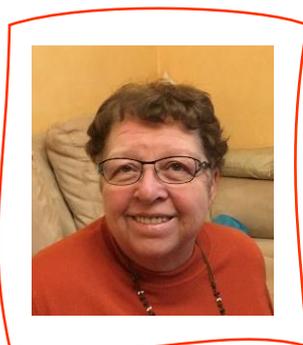
Le premier mot qui me vient est Respect. Il faut respecter et apprécier le travail des agents communaux et des élus. Il faut aussi veiller à respecter vos voisins et concitoyens dans chacune de vos actions !



Commentaire de la mairie : « Lui c'est Fritz. Son collègue c'est Fred. Mais comme ils portent le même prénom, ils s'appellent François entre eux. On n'y comprend plus rien ! »

Une décennie au service de la commune :

Nous lui disons merci !



Notre chère Betty, qui avait pris balai, chiffons, serpillère et seau depuis le 14 août 2007 pour entretenir les équipements communaux, a été titularisée le 1er juin 2010. Depuis, elle avait déclaré la guerre à la poussière et aux bactéries (non, pas au coronavirus, les chinois avaient encore du double vitrage aux fenêtres des labos il y a quelques années).

Mais le 1^{er} juin 2020, après 13 années au service de la commune, elle a fini par céder aux tentations d'une retraite bien méritée. La municipalité lui souhaite une excellente retraite, de se faire chouchouter par les siens et de goûter aux plaisirs de la vie sans contraintes professionnelles.



"La retraite c'est ralentir ... pour vivre à fond ?"



Urbanisme et travaux

CONTOURNEMENT – SALLE DE LA ZINSEL – RUE DU STADE – KUGELBERG – MAIRIES – AIRE DE JEUX – RESTAURANT AU SOLEIL – CROISEMENT

La route du contournement est enfin ouverte !



Achévé fin septembre et inauguré le mardi 13 octobre à 17h, le contournement de Dossenheim sur Zinsel, long serpent de mer, est devenu une réalité. Ces travaux étaient attendus depuis très longtemps, du fait de la dangerosité des axes de circulation empruntés quotidiennement par des voitures et des poids lourds de plus en plus nombreux ces dernières décennies.

Cet aménagement routier de 14 millions d'euros HT va permettre à notre village de pouvoir se développer sereinement. Les très nombreux projets d'urbanisme en cours permettront sans aucun doute l'amélioration de notre qualité de vie.

Le 13 octobre dernier, Frédéric Bierry (président du Conseil Départemental du Bas-Rhin, principal financeur de l'opération et porteur du projet), accompagné par Joël Dubreuil (sous-préfet), Patrick Michel (président de la Communauté de Communes de Hanau La Petite Pierre), Marie-Paule Lehmann, Etienne Burger, Nadine Holderith et Marc Séné (conseillers départementaux des cantons de Bouxwiller et d'Ingwiller) et notre maire Fabrice Ensminger ont coupé le ruban inaugural en présence de nombreux autres élus du secteur et des représentants de la société civile. Malheureusement, en raison de la pandémie, cette inauguration n'a pu accueillir qu'un nombre restreint de personnes.

Lors de la prise de parole des différents responsables et financeurs du projet, l'ancien maire Daniel Bastian a pu retracer le long parcours qu'il a dû emprunter pour défendre ce projet et arriver à obtenir les décisions politiques nécessaires à sa réalisation. Un hommage appuyé lui a été rendu par tous ceux qui étaient présents ce soir-là.

Maintenant, l'action de la municipalité est de persuader les sociétés locales de transport routier d'emprunter cet axe nouvellement ouvert. Elles ont été contactées à ce sujet et informées que les axes de circulation traversant la commune sont depuis de longues années limités à 6 tonnes. Il faut parfois du temps pour changer certaines habitudes. La vigilance sera de mise quant au respect de la réglementation en vigueur même si en matière de transport routier elle demeure très complexe. La volonté de la municipalité est de rendre la vie quotidienne dans le village plus paisible et sécurisante.



La salle de la Zinsel

Un autre chantier a commencé depuis plusieurs mois : la réfection de la salle de la Zinsel. En effet, en vingt années d'existence, peu d'investissements ont été engagés en-dehors de l'entretien courant. Il est vrai que cette salle coûte très cher en fonctionnement. Cependant, accueillant de nombreuses manifestations, elle a aussi accumulé les stigmates du temps.

La municipalité actuelle envisage d'investir pour la rendre plus accueillante, de revoir les tarifs de location pour la rendre plus attrayante avec comme objectif d'abaisser à terme son déficit d'exploitation. Pour pallier au départ à la retraite de Betty Kleitz, l'entretien de la salle a été confié à une société de nettoyage. Après un premier nettoyage très approfondi, celle-ci assure depuis sa maintenance hebdomadaire. Par ailleurs, Stéphane Kleitz a été embauché en temps partiel et effectue 10 heures par semaine pour réaliser les travaux d'entretien, de réfection (peinture, nettoyage du sol de la grande salle et des rideaux, réparations, etc.) et assurer le gardiennage lors des locations.

Le montant des investissements réalisés à la salle de la Zinsel s'élève à 6 520,27€ TTC.

La rue du Stade et le Kugelberg

Engagé par l'ancienne municipalité, le réaménagement de la rue du stade a été effectué au mois de juin. Au-delà de la simple réfection de la route, il a été créé une petite aire de stationnement à côté du cimetière catholique. Par ailleurs, une place de stationnement PMR (pour Personnes à Mobilité Réduite) a été ajoutée à celle déjà existante du côté de la salle de la Zinsel.

Attendu depuis des années par les résidents, l'aménagement de la route qui mène au Kugelberg a également été réalisé.

La compétence voirie relevant de la Communauté des Communes, ces travaux ont été effectués sous la responsabilité de ses agents. Le coût total supporté par la commune pour ces deux réfections est de 59 198,30€ HT.

D'autres travaux effectués en régie ont permis d'achever les nouvelles tribunes du stade de football. Elles bénéficieront à toutes les activités ayant besoin d'un abri couvert. Les ouvriers municipaux ont installé le faux-plafond et terminé le bardage extérieur de ce nouvel aménagement intégrant des toilettes PMR.

Rue du Stade



Kugelberg

Les mairies

A la fin du mois d'août, la mairie a été transférée au 32 Grand'Rue. En effet, l'ambition communale est de rénover entièrement le bâtiment historique de la mairie situé au 188 Grand'Rue.



Le déménagement a été précédé d'une remise en état de l'ancien local du Crédit Mutuel. L'ensemble de l'équipe municipale a œuvré pour faire revivre ce bâtiment fermé depuis près de 15 années. Pour rendre ce local administratif fonctionnel, quelques travaux ont été nécessaires : un grand nettoyage, un changement des revêtements muraux, un investissement mobilier (bureaux, fauteuils) pour les secrétaires, une mise à jour des réseaux électriques et informatiques et à l'étage la pose d'un sol stratifié. La plupart de ces équipements seront réutilisés lorsque la mairie retournera au 188 Grand'Rue.

Par ailleurs, le déménagement de la mairie fin août a mobilisé tout le personnel communal et l'équipe municipale.

Le coût financier de ce réaménagement fonctionnel est de 5 711,77€ TTC.

L'aire de jeux

La vétusté des anciennes installations de l'aire de jeux imposait une rénovation. La société EPSL de Lingolsheim a été sollicitée pour contribuer à la conception et à la réalisation de ce projet.

Les travaux, qui ont débuté début juillet, ont permis de mettre à disposition des enfants de la commune et des environs un aménagement attractif et coloré à partir de la rentrée de septembre. Dès le premier jour, ils se sont appropriés les lieux et, vu l'importante fréquentation du site, semblent apprécier les nouvelles structures mises à leur disposition : toboggans, balançoires à ressort, petit parcours sportif... Pour les plus grands, une table de tennis de table a été installée et la rénovation du terrain de pétanque est prévue. Les abords ont été sécurisés par une nouvelle clôture le long du ruisseau et les panneaux réglementaires ont été mis en place.

Des travaux d'embellissement, à savoir l'engazonnement par nos ouvriers communaux, ainsi que la plantation par les élèves de deux classes de l'école primaire fin novembre d'une haie vive et d'arbres destinés à terme à procurer de l'ombre, ont été réalisés.

Les travaux déjà réalisés ont coûté à la commune la somme de 26 797€ HT. Elle a bénéficié d'un don de 10 000 € de la part de l'association Dossenheim Animation. L'achat du verger adjacent a par ailleurs permis d'agrandir la surface disponible, de créer un petit verger communal et d'installer deux tables de pique-nique supplémentaires.

D'autres travaux de sécurisation, notamment la réfection du petit pont près de la rue du Printemps et d'embellissement sont prévus au printemps, ainsi que l'achat de mobilier urbain supplémentaire.

Malheureusement des dégradations ont déjà été constatées sur place. Nous comptons sur la bonne volonté de chacun pour respecter ces nouvelles installations pour pouvoir en profiter ensemble le plus longtemps possible.



Le parking Au Soleil

C'est vrai, qu'on pourrait lui donner ce nom tellement la luminosité éclaire à présent le site. Voulus par l'ancienne municipalité et réalisés par la nouvelle, ces travaux ont complètement transformé les lieux et mettent en valeur le beau bâtiment de la mairie.

Ainsi la grange attenante à l'ancien restaurant a été démolie après le départ des hirondelles et la réception de l'autorisation administrative de la DREAL (Direction Régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement). L'aménagement du parking a été réalisé dans la foulée tout comme la réhabilitation de la toiture et de la façade du restaurant par des entreprises locales. Ce nouvel espace de stationnement va également faciliter les travaux de réhabilitation de la mairie.

Des nouvelles du croisement

Un des projets phares de la nouvelle municipalité est de réaliser une opération de sécurisation du carrefour D14/D133 au centre du village. Toutes les personnes qui empruntent ce croisement en sont conscientes : il est dangereux. Dans l'histoire du village, de nombreux accidents y ont eu lieu.

La nouvelle équipe souhaite également l'enjoliver car le bâti existant à cet endroit est en très mauvais état et son aspect intérieur et extérieur est très dégradé. Suite à ce constat, un projet est né : mettre en valeur le rempart du XIII^{ème} siècle. Pour le réaliser, il faut démolir le bâti qui date de la fin du XVIII^{ème} et réhabiliter les remparts.

De nombreuses personnes favorables ou non à ce projet se sont succédées depuis que le programme a été annoncé. Des architectes de tous ordres, des associations de sauvegarde du patrimoine, des experts dans différents domaines ont pu visiter les lieux. Patiemment, la municipalité a invité, guidé, réuni et écouté toutes ces personnes. Après un long cheminement dans les méandres de l'administration et des dossiers de demandes de subventions, les derniers experts vont prochainement rendre leur rapport sur la faisabilité de l'aménagement. En effet, en évaluant les lieux, le bureau d'ingénierie spécialisé dans la rénovation de bâtis anciens s'est rendu compte, entre autre, que plusieurs murs étaient déjà fissurés de manière conséquente. Le toit de la maison Lender-Schmidt est en train de s'affaisser, le toit de la grange est percé, le rempart est lézardé à plusieurs endroits tout comme les murs de la grange. En résumé, les travaux deviennent même indispensables.



Esquisse du projet retenu par le cabinet Carré d'Architectes

Ce long travail d'expertises va donc continuer pour s'assurer que les travaux de réhabilitation et de mise en valeur ne provoquent pas l'effondrement partiel du rempart. Il va falloir très certainement le renforcer avant d'agir. Les travaux vont donc s'étaler un peu plus dans le temps que prévu. Tout vient à point à qui sait attendre...



Urbanisme et application du Droit des Sols

Permis de construire, déclaration de travaux... La Commune vous accompagne...

● **Vous êtes un particulier :**

Vous souhaitez construire une maison, une piscine, un garage, une terrasse, un cabanon, une clôture, ajouter une pièce à votre logement, changer de toiture, la couleur de vos façades, le nombre et la forme de vos fenêtres, démolir un bâtiment, etc.

Ne faites rien sans autorisation ! Quelle procédure suivre ? Est-ce une déclaration préalable ou un permis ? Quelles sont les règles d'urbanisme à respecter ? Avec l'appui technique et juridique de l'ATIP, la Commune vous accompagne dans votre projet et répond à vos questions.

● **Vous êtes aménageur, une entreprise :**

Vous avez un projet d'implantation ou d'aménagement sur le territoire communautaire, n'hésitez pas à prendre rendez-vous en amont pour connaître les modalités d'urbanisation et de construction correspondant à votre projet.

● **Modalités** de dépôt du permis de démolir et de dépôt de la déclaration préalable pour édification de clôture (*cf. délibérations prises par le Conseil Municipal en date du 5 novembre 2020*)

> Le conseil municipal a décidé d'instaurer le permis de démolir pour les travaux ayant pour objet de démolir ou de rendre inutilisable tout ou partie d'une construction située sur l'ensemble du centre ancien identifié par le Plan Local d'Urbanisme (UA, UR et UP). Lorsque la démolition est liée à un projet de construction ou d'aménagement, la demande de démolition peut être faite avec la demande de permis de construire ou d'aménager ;

> Après avis unanime des maires, le Conseil Communautaire a décidé d'instaurer sur tout le territoire la déclaration préalable pour les travaux de clôture et pour les travaux de ravalement de façades (dans le respect de la charte des couleurs de façades du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord).



Sport, culture et animation

Du baume au cœur avec le Trail 2020

Le Comité des Fêtes, l'Union cycliste des Vosges du Nord et l'association USEP « Les loups » se sont associés pour organiser la seconde édition des **Montées du Daubenschlag**. Cette épreuve s'est déroulée sous un beau soleil le **13 septembre** dernier. Cinq parcours (deux pour les adultes et trois pour les enfants) ont rassemblé **483 adultes** et **73 enfants**. Près de 90 bénévoles se sont investis pour la réussite de cette manifestation.

Cette année, les coureurs se sont élancés à partir de la rue du Stade, lieu le départ et d'arrivée des différentes courses. Les adultes sont montés au château du Warthenberg, puis au Gauxberg et ont visité le Kugelberg. Le petit parcours était de 8,9km pour 325m de dénivelé positif. Le grand parcours allait jusqu'au Wasserfalsfelsen et remontait le Plattenweg et au Spitzfelsen. Ce parcours faisait 16,9km pour 545m de dénivelé positif. Aux dires des coureurs, tous les parcours étaient magnifiques et exigeants. Au-delà des belles performances des athlètes locaux avec Emmanuel Allenbach en tête, le Comité des Fêtes souligne le bel état d'esprit de tous les coureurs, leur joie de pouvoir s'élancer au coup de feu du starter et de pouvoir se dépenser, lutter contre le dénivelé et le chronomètre. Un grand merci à tous nos partenaires qui ont grandement contribué à la réussite de la manifestation.



La commune remercie toutes les personnes qui se sont investies lors de cette belle manifestation. Elle a permis aux organisateurs, aux coureurs et aux spectateurs d'oublier pour un temps leur quotidien. Dans cette période où peu de manifestations ont été maintenues, la seconde édition des Montées du Daubenschlag a permis à Dossenheim sur Zinsel d'asseoir sa notoriété dans le calendrier des courses Nature, de mettre en valeur l'environnement magnifique dont dispose le village et de réaliser un beau projet associatif commun.

Bravo et merci à tous !



La bibliothèque

> Bilan de l'activité 2020 :

Des infos chiffrées : 11 nouvelles inscriptions ; 219 adhérents ; une moyenne de 9 visiteurs et de 22 prêts par permanence.

La fréquentation a été perturbée cette année par la situation sanitaire. Nos fidèles lecteurs ont cependant retrouvé le chemin de la bibliothèque tout en respectant les gestes barrières dès que ce fut possible.

> Rappel : les inscriptions et les prêts sont gratuits !

> **Catalogue de la BDBR** (Bibliothèque Départementale du Bas-Rhin) : il est accessible à tous les inscrits <http://biblio.bas-rhin.fr/catalogues/documents> . On peut choisir parmi les livres, DVD, CD, livres audio, livres en gros caractères, magazines, journaux, partitions, etc. La livraison a lieu une fois par mois à la bibliothèque. Réservé c'est livré !

> **Séances d'accueil des classes de l'école** : nous avons choisi la formule "Kamishibai", sorte de petit théâtre mobile où un intervenant raconte des histoires en faisant défiler des illustrations devant les enfants. Les élèves de maternelle se sont déplacés 4 fois en début d'année pour découvrir ces contes ainsi que des livres en relation avec les thèmes abordés.

Depuis la rentrée, un membre de l'équipe de la bibliothèque s'est rendu à 3 reprises à l'école pour faire vivre "l'heure du conte" aux petits de maternelle et aux plus grands du CP.

> **Recyclage et solidarité** : stylos et feutres usagés peuvent être déposés à la bibliothèque. Ils seront remis à AIR et VIE (projet de Caritas Alsace, fondation luttant contre la pauvreté) à Marmoutier qui les transmettra à TerraCycle pour recyclage.

→ L'actualité de la « Bibliothèque municipale de Dossenheim-sur-Zinsel » est sur Facebook !

Jeannine Jund



Le CCAS : Centre communal d'action sociale



Le CCAS n'est pas obligatoire dans les communes de moins de 1500 habitants. Néanmoins, l'ancien conseil municipal a décidé de maintenir ce service pour animer des après-midi jeux pour nos aînés, organiser une fête de Noël, offrir des cadeaux pour les grands anniversaires,... La nouvelle municipalité souhaite continuer à mener les actions déjà en place, mais aussi démarrer de nouveaux projets.

L'association CCAS se compose d'élus et de bénévoles qui offrent de leur temps pour les autres. Dans une petite commune, le CCAS connaît bien ses habitants et a plus facilement la possibilité de les accompagner ; les solidarités de voisinage s'exercent encore et une personne isolée trouve souvent de l'aide dans son entourage. **A Dossenheim, le CCAS a pour vocation d'aider, d'écouter, d'accompagner et de divertir.**



L'année 2020 n'a toutefois pas permis l'organisation d'actions et d'événements au vu des conditions sanitaires.



Néanmoins, cette année si particulière n'a pas été synonyme de lâcher prise pour nos membres, qui se sont réunis plusieurs fois pour discuter de nos intentions. L'organisation d'un événement intergénérationnel, par exemple une « **après-midi Mémoire** » avec projections de photos et moments de partage est en cours de réflexion, ainsi que l'éventualité de s'associer à la Communauté des Communes pour organiser des **sorties pour les jeunes**. D'autres pistes sont envisagées et à développer.

Si vous souhaitez intégrer le CCAS ou si vous voulez contacter l'un de ses membres, vous pouvez vous adresser à la mairie et laisser vos coordonnées. **Heidi Gran** et **Priscilla Brochier** sont les personnes à joindre en cas de besoin.

Les associations

Dossenheim possède un tissu associatif dense dont nous pouvons être fiers. Cependant, l'année 2020 restera dans les annales, elle nous aura tenus en haleine tout du long. Pour le milieu associatif, l'organisation d'événements a été compliquée. Certains n'ont pu voir le jour et d'autres ont causé beaucoup de stress à leurs organisateurs (peur d'un éventuel cluster, nombre de participations incertain, mise en place de normes anti-covid, ...).

Toutefois, les rares festivités ou rassemblements qui ont pu avoir lieu ont mis du baume au cœur des villageois et des organisateurs.



Les associations sportives et culturelles contraintes d'arrêter temporairement leurs activités ne se laissent pas abattre pour autant. Les membres de ces organisations sont sur le pont pour préparer les futurs événements locaux ou la reprise du sport collectif.

A bientôt pour de nouvelles aventures collectives !

« Se réunir est un début, rester ensemble est un progrès, travailler ensemble est la réussite »
Henry Ford

Le Club Vosgien de Dossenheim



Notre Club Vosgien a été créé le 21 juin 1974 dans la grande salle de l'école primaire. Les parrains en étaient MM. Jean-Louis Haemmerlin, président du CV de Saverne et Auguste Dutt, président du CV de Bouxwiller. La Zinsel du Sud marquant la limite entre le district 1 et le district 2 du CV, nous avons été obligés de choisir entre les deux. Comme on commençait à ressentir les frémissements de la création d'une section CV à Ernolsheim, nous avons opté pour la région 1, devenue plus tard district 1. Pendant 13 ans Dossenheim était une sous-section de Bouxwiller avant de devenir autonome en 1987.

Le premier comité était composé de 9 membres à savoir : Rodolphe Ledermann (président), Roland Kleitz (vice-président), Odette Kleitz (secrétaire), Eliane Kleitz (secrétaire adjointe), Daniel Bastian (trésorier), Jean-Jacques Kleitz (responsable des sentiers), Georges Siegrist, Alfred Heyd et Jean-Pierre Kleitz (assesseurs).



Le CVD a amené beaucoup d'habitants du village à découvrir la **randonnée** sous d'autres cieux. Presque tous les sommets, ruines et vallées vosgiennes ont vu un jour ou l'autre passer un membre du Dossmer CV. Toutes les montagnes d'Europe ont été visitées par des Dossenheimois, ce qui ne serait probablement pas arrivé si le virus de la rando n'avait pas été contracté au Club Vosgien.

Les randonnées en groupe se font suivant un programme préétabli en début d'année. Ce sont des marches d'une demi-journée, d'une journée entière, parfois un séjour de quelques jours rythmé par des « sorties sac à dos ». **Tous les premiers mardis du mois**, à 13h30, un départ pour une balade d'à peu près 3 heures a lieu près de la salle de la Zinsel.

Le CVD participe également au championnat de **rallye d'orientation** de la Fédération du Club Vosgien. Depuis des décennies, rares sont les journées de compétition où le CVD ne soit classé parmi les premiers.

Pour ceux qui en veulent encore plus, des sorties de **marche rapide** sont organisées régulièrement par Audrey Eppinger. Vous trouverez les invitations sur le site Facebook du club.

Et le plus important, la raison principale de la création du CV : **l'entretien et le balisage des chemins et sentiers de randonnée**. Le secteur de Dossenheim couvre l'ensemble du ban communal, plaine et forêt du Gauxberg, Grosse Ebenung et forêt du Hunebourg. De nombreuses heures de travail sont annuellement nécessaires pour accueillir aussi bien les promeneurs du dimanche que les randonneurs et leur faire aimer notre région qui, sans être chauvin, est une des plus belles d'Alsace.

Rodolphe Ledermann

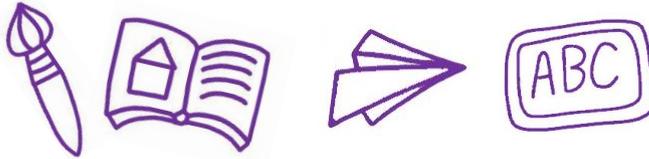
Pour tous renseignements, contacter **Rodolphe Ledermann** au 06 37 17 01 27
ou **Audrey Eppinger** au 06 81 50 70 04





Vie scolaire, enfance et culte

Du côté de l'école



> Quelques nouvelles



Comme toute autre administration, l'école n'a pas échappé aux mesures de confinement. Au printemps elle a même dû fermer ses portes et un suivi pédagogique à distance a été mis en place par les enseignants. Pas moins de cinq réformes du protocole sanitaire se sont succédées afin d'appréhender au mieux les réponses à cette pandémie. Finalement, à la rentrée des congés de la Toussaint, les enfants de plus de 6 ans ont dû, à leur tour, enfile le masque journallement. Les groupes classes sont devenus plus étanches pour « limiter le brassage des élèves ». La municipalité, dès le début de la crise sanitaire a équipé l'école de tous les produits désinfectants et virucides nécessaires. Des poubelles à couvercle et des masques pour tous les agents ont été fournis. Le protocole de nettoyage a également évolué dans le temps pour correspondre aux injonctions ministérielles.

Du fait de l'impossibilité de sortir de l'école, peu d'activités ont pu se réaliser. Les élèves se sont investis dans une action pour **nettoyer la nature**. La classe de Mme Ruhlmann a participé, en octobre, à un **reportage sur l'école du Dehors** diffusé sur France3. Les différentes classes élémentaires ont participé à un projet de **plantation de végétaux** dans le cadre de la candidature de l'école à une **labellisation E3D** pour une école engagée pour le développement durable et la transition écologique. D'autres actions E3D sont programmées au sein de l'école et de son fonctionnement.

Pour information, l'école primaire a déjà obtenu un autre label dans le cadre sportif en 2019 : **Label Génération 2024**. L'USEP (Union sportive de l'enseignement du premier degré) organise des activités sportives pour les enfants de l'école publique, de la maternelle à l'élémentaire, en appui de l'éducation physique et sportive (EPS) dispensée par les professeurs des écoles.

L'équipe pédagogique programme des activités pour le printemps prochain en fonction de l'évolution de la pandémie. Les élèves ont décoré les fenêtres de la mairie et de la poste. Vous pouvez venir admirer ces créations collectives durant cette période de fin d'année.

> A l'assaut du Label E3D : Ecole en démarche globale de développement durable

Retardée d'une année par la pandémie ainsi que par des péripéties administratives, l'école s'est de nouveau lancée à l'assaut du Label E3D.

Ce projet pédagogique inclut les quatre classes dans une même démarche et se distille dans tous les actes de fonctionnement de l'école. Cela va du **tri sélectif** aux **actions de nettoyage de la nature** ou encore d'un **projet jardin** à l'école à la **plantation des arbres** ou de haies vives qui favorisent la biodiversité. Les élèves sont ainsi sensibilisés au **développement durable** mais sont surtout acteurs du projet.

Ce label comporte **trois niveaux** et les écoliers espèrent atteindre directement le second palier grâce à toutes les actions conduites ces dernières années.

Ainsi fin novembre deux classes se sont lancées aux côtés de Claudine Kister, Edgar Ging et Edgar Ledermann (expert en arboriculture) dans la **plantation d'une haie vive et d'arbres** dans la nouvelle zone de loisirs. Au-delà de la plantation, les élèves ont été sensibilisés à la vie du végétal et aux différents rôles qu'il joue dans la nature (abri pour les oiseaux et les mammifères, nourricier, décoratif, protecteur grâce à son ombre...).





> Les livres voyagent à l'école grâce à l'application BookCrossing



Le BookCrossing est un phénomène mondial dont le principe est de faire circuler des livres en les « libérant » dans la nature pour qu'ils puissent être retrouvés et lus par d'autres personnes, qui les relâcheront à leur tour.

La base du BookCrossing est un site web qui permet principalement d'enregistrer les livres et de suivre leur parcours. Si quelqu'un décide de relâcher un livre en BookCrossing, il obtient sur le site un numéro identifiant unique (BCID) pour garder la trace du voyage du livre.

Étiqueter. Partager. Suivre. Insuffler une nouvelle vie dans les livres. Au lieu de laisser vos vieux classiques prendre la poussière, passez-les à un autre lecteur. Ce système de suivi et d'archivage en ligne permet aux membres d'entrer en contact avec d'autres lecteurs, de parcourir et commenter la littérature, de suivre leurs livres au fur et à mesure que des vies sont changées par le fait de "lire et libérer".

S'inscrire et pratiquer le BookCrossing est gratuit. Alors ne soyez pas égoïste avec vos livres : **lisez et libérez-les !**

Du côté du périscolaire



L'accueil périscolaire de Dossenheim accueille depuis le 3 janvier 2005, les enfants âgés de **3 à 11 ans** scolarisés dans les écoles de Dossenheim et de Neuwiller-lès-Saverne.

Chaque jour, en période scolaire, les enfants sont accueillis par une équipe d'encadrants diplômés, sur les temps de pause méridienne et le soir après l'école.

L'accueil du midi se déroule en 2 services, durant lesquels les enfants se restaurent et profitent d'activités diverses et variées proposées par les animatrices. Les repas sont élaborés et livrés par la Cuisine Centrale du Pays de Bitche.

Durant **l'accueil du soir**, un goûter est proposé aux enfants, ainsi qu'un panel d'activités : activités manuelles, d'expression, d'éveil, jeux collectifs, thématiques bien précises ; rien n'est laissé au hasard, afin de répondre au maximum aux attentes et aux envies des enfants.

Cette année, le thème AGF commun à toutes les structures périscolaires de la Communauté des Communes du Pays de Hanau et La Petite Pierre est « **MALICE AU PERI DES MERVEILLES** ». Par ce thème, nous travaillerons l'imaginaire, la magie, les contes de fée, ... de quoi permettre aux enfants de s'évader dans un monde imaginaire, créatif et fantastique.



N'hésitez pas à nous suivre sur notre page **Facebook** « **Périscolaire de Dossenheim/Zinsel** ».

Pour toute demande de renseignements, vous pouvez contacter les responsables, les lundi/mardi/jeudi/vendredi de 11h à 18h30 :

- par mail à l'adresse : peri.dossenheim@agf67.fr
- par téléphone au : **06 12 78 52 31 – 09 60 37 36 28**

Jennifer Werner

Du côté des paroisses

Quelques dates à noter selon l'évolution de la Covid19 :

- dimanche 24 janvier 2021 à 9h30 : célébration œcuménique pour la semaine de l'unité des chrétiens
- dimanches 7 et 14 Février 2021 : élection du Conseil Presbytéral protestant
- vendredi 5 mars 2021 : Journée Mondiale de Prière, avec les femmes des Iles Vanuatu
- dimanche 11 Avril 2021 : célébration des Confirmations protestantes
- dimanche 2 mai 2021 : fête paroissiale œcuménique



> Paroisse catholique :

La paroisse de Dossenheim fait partie de la Communauté de Paroisses Catholiques du Bastberg et du Pays de La Petite Pierre, dont voici les coordonnées :

Monsieur l'Abbé **Cyrille LUTZ**, curé

- Adresse : 19 rue des Mines - 67330 Bouxwiller
- Téléphone : 03 88 70 00 51
- Adresse courriel : comcathhanau@orange.fr
- Site internet : <https://www.alsace.catholique.fr/zp-saverne/cp-du-pays-du-bastberg-et-de-la-petite-pierre/>
- Page Facebook : Paroisses Catholiques du Bastberg et du Pays de La Petite-Pierre

> Paroisse protestante :

La paroisse protestante de Dossenheim a accueilli un nouveau pasteur vicaire depuis le mois de septembre.

Monsieur **Nicolas BRULIN**, pasteur vicaire

- Téléphone : 07 81 60 86 75
- Adresse courriel : paroisse.prot.dossenheim@gmail.com

Nicolas BRULIN se présente :



« C'est avec plaisir que j'ai pu célébrer mon premier culte d'accueil le dimanche 6 septembre à l'église de Dossenheim. J'y ai été accueilli en tant que pasteur vicaire pour l'ensemble du secteur de Dossenheim, Ernolsheim et Neuwiller/Griesbach, et en particulier pour les paroisses d'Ernolsheim et Dossenheim. La paroisse de Dossenheim s'intègre ainsi dans une dynamique plus large, déjà habituelle pour le catéchisme et

l'organisation des cultes.

J'ai déjà eu l'occasion de travailler dans votre consistoire, d'abord à Furchhausen-Wolchheim-Marmoutier en 2015-2016, puis à Saverne et Monswiller en 2016-2017. Cette fois-ci, c'est en tant que pasteur vicaire que je suis envoyé. C'est pour moi l'aboutissement d'un long parcours de formation au ministère pastoral.

Je suis marié avec Emmanuelle Brulin (née Gaulier), actuellement pasteure à Wickersheim-Gieswiller-Zoebersdorf. Et c'est au presbytère de Wickersheim que nous résidons avec nos deux petites filles : Raphaèle, huit ans et Évangéline, cinq ans.

L'Église m'envoie à présent dans le secteur de Dossenheim, Ernolsheim, Neuwiller-Griesbach pour un nouveau départ, de nouvelles rencontres et, je l'espère, de grandes joies partagées. Malgré les difficultés liées aux mesures sanitaires de ce début de ministère à Dossenheim, je suis sûr que nous pourrons construire ensemble de belles choses et vivre de grands moments. »



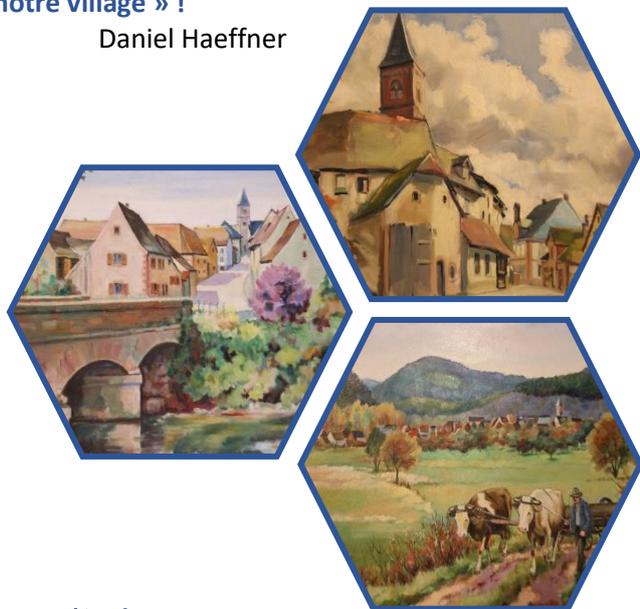
Retour sur l'exposition « Georges SIEGRIST »

Le comité directeur de l'association "Dossme, mini Heimet" a honoré la mémoire de son Président-Fondateur en proposant d'août à octobre une exposition intitulée "**Georges SIEGRIST aurait eu 100 ans**". En effet, il aurait fêté ses cent ans le 30 octobre 2020.

Installée dans les locaux du Refuge fortifié, cette exposition a présenté notre village, ses rues, sa vallée, sa forêt et la vie des habitants au début du XX^e siècle. Elle a rassemblé des peintures à l'huile, aquarelles, dessins crayonnés et des poésies de notre artiste local. Elle a pu être réalisée entre autre grâce au prêt d'œuvres de la part de la famille SIEGRIST que nous remercions chaleureusement.

Georges SIEGRIST, avec sa grande sensibilité artistique et patrimoniale, a donné ses lettres de noblesse à Dossenheim dont il fut d'ailleurs maire de 1961 à 1977. Tout le comité s'associe à l'hommage que lui a porté Christian Schmittbiel : « **Nul mieux que lui nous aura fait aimer notre village** » !

Daniel Haeffner



Notre village au cœur de l'actualité

> Un Lieu, une Histoire...

Réputé pour sa richesse historique, Dossenheim a eu la surprise de faire l'objet d'un reportage de **France3 Alsace**. Ont été présentés le Refuge Fortifié, conservé à l'identique depuis le XIII^{ème} siècle, ainsi que l'église Saint Léonard accueillant toujours les deux cultes protestant et catholique.

Le Château du Hunebourg, monument historique et site remarquable, a également été mis en avant. Il a été racheté par un hôtelier de La Petite Pierre qui engage sa rénovation.

Un grand merci aux personnes ayant contribué aux interviews et qui en savent long sur l'histoire de notre village.

> «Ça roule ma poule »

Les Wheelers d'Alsace, association de jeunes dynamiques passionnés de l'écomobilité, comme le cyclotourisme ou tout autre engin de déplacement personnel motorisé, organisent des roads trips partout en France. Ils sont également passés par Dossenheim et sont venus visiter les points stratégiques chargés d'histoire. « Hopla Geiss »...

Voilà une commune où il se passe toujours quelque chose !

Le Parc naturel régional des Vosges du nord



Dossenheim fait partie des **111 communes** qui constituent le Parc naturel régional des Vosges du nord, en réseau avec les 56 parcs naturels régionaux de France qui sont engagés pour le **respect et la préservation de la nature, l'épanouissement des habitants** et le **développement d'une économie locale** de nos territoires.

Le Parc naturel régional des Vosges du nord a été créé en 1975. En 1989, l'UNESCO a classé ce territoire comme **Réserve de Biosphère**. Depuis 1998 avec son voisin du Pfälzerwald (Allemagne), les 2 territoires forment une des 20 Réserves de Biosphère Transfrontalières de la planète.

Cédric Marchal a été désigné comme délégué au Parc pour les 6 ans à venir. Il sera l'interlocuteur privilégié entre le Parc, le conseil municipal et les habitants. Il connaît les objectifs du projet de territoire et fait remonter les idées et projets vers le Parc.

Au sein du Parc des Vosges du nord, 47 agents de toutes les compétences, de la culture à l'architecture, de l'agriculture à la biodiversité, sont au service des communes et des intercommunalités pour accompagner leurs projets les plus divers, dans le cadre de la charte.

Exemples de services et bénéfices aux habitants et communes des Vosges du nord :

- Conseils architecturaux gratuits pour tous projets ou travaux concernant les bâtiments construits avant 1948,
- Ateliers, stages autour de l'éco-rénovation
- Conseils, diagnostics aux projets d'aménagement des communes, aux documents d'urbanisme,
- Préservation d'espaces naturels protégés,
- Préservation du patrimoine culturel à travers la conservation de 10 musées,
- Soutien et valorisation de l'économie locale (producteurs, marque « Valeurs parc », filière bois...),
- Mise en place de projets environnementaux et culturels pour les enfants des écoles primaires, collèges et lycées,
- Programme d'animations nature et culture pour découvrir son environnement et son patrimoine local,
- Mise à disposition des communes de bovins (Highland Cattle) pour le défrichage des fonds de vallée...

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site : www.parc-vosges-nord.fr



Le parc en chiffres

- > superficie totale : 127 666 hectares
- > superficie de forêt : 83 525 hectares
- > 3 secteurs paysagers : le piémont alsacien au sud, le massif forestier au centre et le plateau lorrain à l'est
- > 111 communes : 2/3 dans le Bas-Rhin et 1/3 en Moselle
- > 8 communautés de communes
- > 84 941 habitants
- > 47 agents de toutes les compétences

Scolyte

La forêt de Dossenheim est touchée par les ravages du scolyte. Cet insecte vit sous l'écorce des arbres, et creuse des galeries sinueuses dans le bois. L'épidémie est dévastatrice et ne peut être traitée que par abattage des sujets contaminés ainsi que des arbres les entourant.

Il va sans dire que cette action a fortement impacté le budget communal : le différentiel entre le prix de vente espéré d'un bois saint et d'un bois scolyté est dix fois moindre.

Il est donc primordial, en partenariat avec le PNRVN et l'ONF, de réfléchir à une autre gestion de la forêt. La plantation systématique d'épicéa (80 % de notre surface forestière) ne doit plus être la règle et il est devenu nécessaire de privilégier la biodiversité plutôt qu'une hypothétique rentabilité à court terme qui peut vite devenir catastrophique pour l'écologie et la commune.



Communication

Les moyens de communication à disposition de la commune

Depuis l'arrivée de la nouvelle équipe municipale, les moyens de communication ont évolué. Au-delà du présent bulletin municipal, des bulletins d'informations rapides distribués dans la boîte aux lettres, des affichages réglementaires, des outils de communication plus modernes ont été créés.



Ainsi la commune dispose désormais d'un **site internet** digne de ce nom. Il est adapté aux Smartphones. Vous y trouverez plein d'informations mises à jour quotidiennement. Vous avez un accès direct aux différents formulaires administratifs et, grâce à des liens, aux textes réglementaires. Par ailleurs, des pages entières sont consacrées aux entreprises locales, aux associations, à l'école, à l'histoire, au tourisme de toute nature...



Le deuxième outil complémentaire au site est la **page Facebook**. Elle traite de l'information immédiate. Elle est un lien utile entre la promotion d'un article et l'information qu'il contient. La page Facebook permet également de promouvoir d'autres informations récoltées ailleurs sur la toile et utiles à la population.



Vous comprendrez donc que la commune est passée en 2.0. Tous les supports sont importants pour que l'information arrive au plus vite aux habitants et soit donc connue du plus grand nombre.

Vous êtes donc invités à consulter régulièrement les nouveaux supports et pour les associations à demander la publication de votre actualité du moment.

Quelques chiffres :



Site internet :

- > ouvert le 5 juin 2020,
- > 9505 utilisateurs,
- > 17 931 sessions,
- > 31 086 pages vues.

Page Facebook :

- > ouverte le 21 mars 2020,
- > 526 abonnés,
- > 152 posts au 15 novembre.



Liens :

<https://dossenheim-sur-zinsel.eu/>

<https://www.facebook.com/Commune-de-Dossenheim-sur-Zinsel-102807178033206>



Associations et commerçants

La parole est aux associations et aux commerçants de la commune. Chacun d'entre eux a été contacté, en voici les retours relayés dans cet encart.

L'Amicale des Sapeurs-pompiers

Merçi

Afin de respecter les consignes sanitaires liées à l'épidémie du Covid, le porte-à-porte des sapeurs-pompiers, habituellement consacré à la distribution des calendriers 2021, a été annulé.

L'Amicale tient à témoigner toute sa reconnaissance et à remercier chaleureusement tous les habitants qui ont soutenu leur action et ont effectué un don à leur intention.

Dossenheim Automobiles vous informe

Dossenheim Automobiles est spécialisé dans la vente de véhicules neufs et d'occasion, mais l'éventail de prestations est bien plus large. En collaboration avec des partenaires, le garage propose également un service de **réparation de pare-brise** en cas de bris de glace, ainsi qu'un service de **commande et de montage de pneus** à prix attractifs.



Au Moulin Burggraf-Becker

- Les ateliers du *Moulin* animés par Christian Boistelle, maître boulanger pâtissier confiseur, ainsi que d'autres professionnels... sont à découvrir tout au long de l'année avec divers thèmes et recettes de saison.
- Des nouveautés compléteront le magasin au fil des saisons !
- Tous les vendredis **HEBDO'MÄRIK** à partir de 16h, **fromager, boucher-charcutier, rôtisserie, traiteur chinois et occasionnellement des producteurs locaux** sont à votre disposition sur le parking du magasin !

Suivez-nous sur notre page  Moulin Burggraf-Becker !

Toute l'équipe vous remercie pour votre fidélité et vous souhaite une belle année 2021 !

Yooh, hopla.....komme alli èn d'dossmer mèhl !



Du côté de la boulangerie Wild

Voilà 12 ans que la boulangerie-pâtisserie Wild est à vos côtés pour vous servir et égayer vos papilles. Et plus encore cette année, dans un contexte sanitaire compliqué, où la boulangerie a pu offrir un service continu, grâce à une équipe dynamique et dévouée que je tiens à remercier.

Je remercie aussi tous mes fidèles clients, pour leur fidélité et leur soutien tout au long de ces années.

Savez-vous que nous proposons un service de **livraison à domicile** pour les personnes à mobilité réduite ou les personnes vulnérables ? N'hésitez pas à vous renseigner.

Pour les fêtes de fin d'année, nous vous avons concocté une multitude de sachets **bredele maison**, de **chocolats** et des **coffrets cadeaux** à offrir ou à vous offrir ! Théa et Sabrina se feront un plaisir de vous conseiller.

Très belles fêtes de fin d'année à tous !

Jean-Marie Wild



Du neuf au Café du Havre



Le Café du Havre va démarrer une activité « brasserie » d'ici la fin du mois de février prochain. Au programme : un **plat du jour** abordable et généreux, des **soirées à thème** dans une ambiance festive et des **planchettes apéro** le week-end.

Le projet de Lydie, Marion et Guillaume est de travailler au maximum en circuit court en s'entourant de producteurs locaux et de privilégier les produits de saison.

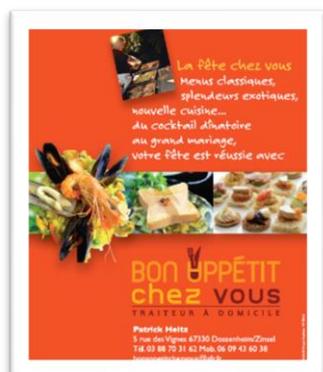
Frédéric Kleitz se reconvertit

Veuillez noter que Frédéric Kleitz cesse son activité de vente de gaz à la fin du mois de décembre. Si quelqu'un est intéressé pour prendre sa relève, c'est le moment de se manifester auprès de lui.

Par ailleurs, il a débuté une activité de **vente de bois** sous le nom de « **KF Bois de chauffage** » et propose aussi des prestations d'**entretien d'espaces verts**.

Renseignements au : 06 71 52 80 60

Bon appétit chez vous !



Patrick et son équipe proposent toute l'année des prestations de **traiteur à domicile** pour toutes sortes d'événements : banquets, cocktails dînatoires, mariages, anniversaires, etc.

Ils organisent également des **soirées à thème** (telles que soirées paella, couscous, asiatique, pasta party, ou autres...).

Pour les fêtes de fin d'année et grands événements (messti, fêtes des mères...) ils élaborent une carte de saison avec différents plats à emporter.

Renseignements : 03 88 70 31 62 ou 06 09 43 60 38



Agenda

FEVRIER

7

Marche hivernale, par le Football Club de Dossenheim, à la salle de la Zinsel

20

Soirée Après-Ski, par le Football Club de Dossenheim, à la salle de la Zinsel

26

Don du sang, de 17h à 20h, à la salle de la Zinsel

MARS

5

Journée Mondiale de Prière

6

Fête de la Saint Patrick, par Dossenheim Animations, à la salle de la Zinsel

21

Bourse aux vêtements, par l'USEP, à la salle de la Zinsel

AVRIL

5

Chasse aux Œufs, par l'USEP

30

Don du sang de 17h à 20h, à la salle de la Zinsel

MAI

2

Fête paroissiale œcuménique

13

Brocante, par le Football Club de Dossenheim, à la salle de la Zinsel

JUIN

13

40^{ème} anniversaire de Dossme Mini Heimet

25

Fête de l'école, par l'USEP, à la salle de la Zinsel



En raison des restrictions sanitaires imposées par la CoVid, de nombreux événements ont d'ores et déjà été reportés, voire annulés. Certains sont maintenus, mais leur faisabilité dépendra de l'évolution de la pandémie.

Calendrier des collectes SMICTOM



Collecte des **ordures ménagères** :
Vendredi



Collecte du **tri sélectif** :
Mardi des semaines paires

Déchetterie mobile, rue du Stade, de 11h à 18h

Les 1^{ers} mercredis du mois	mercredi 6 janvier 2021	mercredi 7 juillet 2021
	mercredi 3 février 2021	mercredi 4 août 2021
	mercredi 3 mars 2021	mercredi 1 ^{er} septembre 2021
	mercredi 7 avril 2021	mercredi 6 octobre 2021
	mercredi 5 mai 2021	mercredi 3 novembre 2021
	mercredi 2 juin 2021	mercredi 1 ^{er} décembre 2021

Tri des déchets : nouveauté

Suite à l'adaptation du centre de tri, des **objets en aluminium** peuvent désormais être mis dans les bacs jaunes pour être recyclés. Il s'agit des emballages en aluminium et des petits objets en aluminium : papiers, capsules de bouteilles, dosettes de café (en métal uniquement), réceptacles de bougies chauffe-plat. Les consignes pour les autres emballages restent inchangées.

Merci de ne pas jeter les masques, gants et les mouchoirs en papier usagés dans la poubelle de tri !

Pour toute question, merci de contacter le SMICTOM au 03 88 02 21 82 ou par mail à : smictom@smictomdesaverne.fr



Etat civil

Naissances

- **Alessia MEHL**, née le 13 janvier 2020 à Saverne,
Fille de Caroline ROTH et Gaël MEHL
- **Nora LEDRICH**, née le 29 août 2020 à Saverne,
Fille de Anne-Laure NYARI et Pacôme LEDRICH
- **Maëilly SCHMID ZIMMER**, née le 27 septembre 2020 à Saverne,
Fille de Elodie ZIMMER et Sébastien SCHMID
- **Soukeïa HERZOG**, née le 11 novembre 2020 à Saverne,
Fille de Chloé TEUTSCH et Benjamin HERZOG
- **Lenny FRITSCH**, né le 19 novembre 2020 à Haguenau,
Fils de Morgane DEBES et Jérémy FRITSCH



Mariages

- **Caroline BOILET** et **Philippe CLAUSS**, le 4 juillet 2020
- **Aline MERCKLING** et **Alain ZEHNER**, le 1^{er} août 2020
- **Isabelle WEISS** et **Arsène STROH**, le 21 août 2020
- **Elodie MEYER** et **Fabrice MEYER**, le 25 août 2020
- **Cindy METZGER** et **Christophe STUTZMANN**, le 10 octobre 2020



PACS

- **Chloé TEUTSCH** et **Benjamin HERZOG**, le 31 octobre 2020
- **Marie NEU-FABER** et **Benjamin KNORR**, le 31 octobre 2020

Noces d'or (50 ans)

- **Nicole** et **Guy KOEHLE**, le 9 janvier 2020
- **Jacqueline** et **Henri HENSELMANN**, le 24 avril 2020
 - **Jeanine** et **Bernard JUND**, le 2 mai 2020
 - **Odette** et **Roland KLEITZ**, le 31 juillet 2020
- **Jeanine** et **René GRIESBAECHER**, le 14 novembre 2020



Noces de diamant (60 ans)

- **Christiane** et **Willy KLEITZ**, le 4 août 2020

Nos doyens

- **Lucie RICHERT**, née **ACKERMANN** le 2 août 1923
- **Ernest ADOLFF**, né le 25 mai 1930



Grands anniversaires



80 ans

- **Christiane KLEITZ**, née **CLAUSS**
- **Jérôme ARON**
- **Berthe ZSCHERPE**, née **GRUNER**
- **Frieda ZEHNER**, née **GRUNER**

85 ans

- **Laurette RIETH**, née **VOGELGESANG**
- **Emma ADOLFF**, née **WIRTH**
- **Louis ANDRES**
- **Anna KISTER**, née **MOTSCH**

90 ans et plus

- **Charlotte HAENDLER**, née **JOSEPH**
- **Gilberte LEDERMANN**, née **BLAES**
- **Germaine TROMPETER**, née **MEYER**
- **Joséphine MOTSCH**, née **GRAFF**
- **Ernest ADOLFF**
- **Marie GING**, née **WAECKERLE**
- **Erna SIEGRIST**, née **BACH**
- **Lucie RICHERT**, née **ACKERMANN**
- **Jeanne FREUND**, née **FUSS**
- **Alice BEYER**, née **VOECKLER**
- **Lucie WILLIG**, née **MOTSCH**
- **Jeanne NEUBAUER**, née **DECKER**
- **Madeleine SCHMITT**, née **ZWICKEL**
- **Hélène GRUNER**, née **GING**

Cette rubrique d'état civil pourra par la suite être alimentée par un plus grand nombre de photos (naissances, grands anniversaires...) ou même par des petites présentations ou témoignages.

N'hésitez pas à nous faire parvenir vos contributions à l'adresse e-mail de la mairie : mairie@dossenheim-sur-zinsel.eu.



Décès



- **Stéphanie DEGENETAIS** : 05/10/1976 – 10/02/2020
 - **Eugène KLEITZ** : 29/09/1925 – 13/02/2020
 - **Marcel WALCH** : 06/08/1933 – 21/02/2020
 - **Gaston ADOLFF** : 24/02/1931 – 28/03/2020
- **Lydie STUTZMANN**, née **BEY** : 30/07/1930 – 08/04/2020
 - **Robert ECKER** : 13/10/1945 – 06/06/2020
 - **Pierre ROEHRIG** : 29/11/1952 – 26/07/2020
 - **Sylviane MONACO** : 29/03/1978 – 04/09/2020
- **Liliane LIPS**, née **SCHMIDT** : 04/03/1946 – 24/10/2020
- **Marie HOERNER**, née **STEINER** : 30/01/1925 – 04/11/2020
 - **Marcel BARTHEL** : 03/12/1927 – 12/11/2020
 - **Eugène ZELL** : 07/04/1947 – 06/12/2020
 - **Alfred WEBER** : 04/04/1960 – 10/12/2020

Malgré tout le soin apporté au suivi de l'état civil, un oubli peut arriver. Les personnes concernées par un grand anniversaire (80, 85 et 90 et +) ou un anniversaire de mariage ne doivent pas hésiter à se manifester en mairie si elles n'ont pas été contactées ; pensez également à déclarer en mairie votre arrivée ou départ de la commune (document disponible sur notre site).



Points divers

Parole de cigogne

Ça y est, elle est de retour. Mais cette fois, ce n'est pas elle la vedette...



Bonjour bisame.

Dess Jahr geht alles latz.

Ja, ja. Tout va de travers !!!

« Les 6 rondelles » sont de retour. Non, non, dü hersch niet reschti. Pas 6, elles étaient au moins à 15...

Et cette année ce sont bien les hirondelles qui ont fait le printemps... et qui m'ont volé la vedette. Je me suis pris le bec avec elles. C'est connu, elles sont un peu perchées. D'ailleurs, un peu trop près du « soleil » au goût de la nouvelle équipe municipale.

Et en plus, elles font des petits. Il faut dire que j'étais un peu jalouse. J'ai d'abord voulu leur ruer dans les plumes. Mais c'est qu'elles sont protégées par la LPO (Ligue pour la Protection des Oiseaux) !!! Même la Police de l'environnement veille. On a menacé de me mettre une amende...

Ça m'a tellement stressée que je n'ai même pas pensé à faire un petit cigogneau. C'est dire.

Du haut de mon nid, je n'ai vu qu'elles. Je les ai bien observées. Faut dire qu'il n'y avait pas grand monde dehors. Pour les avoir vues tourner autour des fenêtres, je peux vous dire qu'elles ont des manières un peu rustiques.

Bref. Je radote et j'ai perdu le fil. Je vous disais qu'il n'y pas grand monde dehors. Apparemment, les Dossmer sont confinés. Un corbeau m'a dit qu'à Griesbach et à Hattmatt aussi. Neuwiller, je ne sais pas trop, c'est moins mon coin. Je m'arrête au Kugelberg.

Les années précédentes, j'avais mes habitudes du côté de Hattmatt. Un grand champ où je pouvais chasser à ma guise. Et puis, patatras. Le nouveau maire, avec l'ancien, et toutes les huiles, ont ouvert une nouvelle route. Les gens semblent contents, c'est déjà ça.

Même à la mairie, il ne se passe plus rien. Plus de facteur. J'espère quand même qu'ils n'utilisent pas les pigeons pour distribuer le courrier. Mais ça c'est une autre histoire.

Bon j'vous laisse. C'est plus un temps à claquettes. Je prends mes baskets et je m'en vais dans un pays plus chaud. En espérant que là-bas, personne m'échasse...

Mais avant de vous quitter, mes chers Dossmer, j'en profite pour vous faire mes petits « becs ». Je vous dis à l'année prochaine. Je suis certaine, dans de meilleures circonstances...

Prenez bien soin de vous.

Merci à son auteur préféré d'avoir accepté de laisser la plume à un autre...

En espérant me montrer digne...

Coin culture

Quiz : (Re)connaissez-vous ce lieu ?



Il s'agit du **Hoelzernerbrunnen** – site remarquable dans la forêt du Herrenstein, avec une magnifique table en grès entourée de quatre bancs autour desquels s'écoule l'eau d'une source.

Nommée Hilse Brun au Moyen-Age, cette petite fontaine a été la principale source d'approvisionnement en eau potable du château du Herrenstein. Son nom lui viendrait du fait qu'à un moment donné de son histoire, elle était protégée par un abri en bois (« Holz » en Alsacien).

Elle tient sa configuration actuelle du Maréchal Clarke, qui l'a transformée aux environs de 1800 en un lieu de repos, y faisant même aménager des trous pour pouvoir y rafraîchir ses bouteilles de vin. Sur le linteau, au-dessus de l'arrivée d'eau, figure le blason de la ville de Strasbourg millésimé 1527, la forêt du Herrenstein étant à l'époque propriété de cette ville.

Elle figure sur le tracé de nombreuses randonnées et reste un lieu de promenade apprécié par petits et grands en toutes saisons.

Rodolphe Ledermann

Zoom patrimonial

« Des cartouches » témoins de l'histoire locale

Il y a encore une vingtaine d'années, sur beaucoup d'anciennes maisons du centre de Dossenheim, on pouvait voir ce cartouche à fond blanc. De nos jours, il n'en subsiste que quelques-uns, entre autre sur la maison « Wiss » au 44 rue du Champ de Tir.



Que signifient ces trois lettres et ces chiffres ?

- O** pour Officiers,
- H** pour Hommes,
- C** pour Chevaux.

Les chiffres indiquaient le nombre d'Officiers, d'Hommes de troupe, de Chevaux qui pouvaient être logés dans ladite maison.

En effet, dans les années 1937-1938, les autorités militaires françaises ont recensé les possibilités d'hébergement chez les particuliers, et au début de la Seconde Guerre mondiale, les habitants ont été contraints d'héberger l'armée !

Daniel Haeffner

Un peu d'humour

Alors que l'incertitude plane encore sur Noël en raison de l'évolution de l'épidémie de Covid-19, un protocole d'établissement des crèches de Noël un peu particulier circule sur les réseaux sociaux.

1. Un maximum de 4 bergers seront autorisés dans la crèche. Tous devront porter le masque et respecter la distanciation sociale.
2. Joseph, Marie et l'Enfant Jésus pourront rester ensemble, vu qu'ils font partie d'une même bulle familiale.
3. L'âne et le bœuf devront détenir un certificat de non-contamination, délivré par l'AFSCA.
4. Les Rois Mages seront tenus à une quarantaine de 15 jours, qu'ils disposent ou non d'un test Covid négatif, vu qu'ils viennent de l'extérieur de l'espace Schengen.
5. La paille, la mousse, les branches de sapin et autres décorations seront désinfectées à l'alcool.
6. L'ange survolant la crèche ne sera pas autorisé, en raison de l'effet aérosol produit par le battement de ses ailes.
7. Le chœur sera restreint à un seul participant, en raison du risque de contamination.
8. Aucun berger ne sera âgé de 65 ans ou plus, catégorie à risque.
9. Tous les participants non essentiels (romains, pêcheurs, ...) sont interdits.
10. Pilate expliquera à tous les participants autorisés comment se laver les mains.



Rions en alsacien



❖ D'Philomène het e Boebber gewellt uff d'Winàchte.

Do sagt de Henner :

- du bekumsch halt e Mobylettell uff d'Winàchte....

Der Daa kummt ; d'r Henner het e ingewekelter Carton, un schank's de Philomène...

Sie macht's Pakel uff un sagt :

- Henner, des esch e Schisshafe !!!

.... Due hesch m'r doch e Mobylette versproche !!!

Do sagt de Henner :

- dess esch salwe wie e Mobylettell

!! ... Setsch druff, gebesch gaz, un

losch bruesse !!! ❖

❖ De Henner hàt Bùchwèh un geht zum Dokter.

Der Dokter untersüecht'ne un fröjt andlig :

- Trinken ihr viel Win ?

-,Ja ja, zimlig. Ìch saa nie nei zu-n-ere güeti Flasch !!!

- Ja do... Mit dem Biberi han Ihr jetzt a Winstein im Bùüüüch...

- Wàs, a Winstein? Oh jee ! Güet àss ich ken Wàsser getrunke hàb!! ...sunscht hat ich

jetzt a Wàsserstein im Bùch ! ❖



❖ Dr Seppèle fröjt sini Màmè :

- Màmè, han d'Angel Flejel ?

- Euh... ja, normàlerwis han d'Angel immer Flejel.

- 's isch doch komisch, Màmè... Gitt's kenn Angel ohne Fligel ?

- Horich mol, Seppèle, ich glàub nìt. Worum fröj'sch dü mìr dès ?

- Waje de Botzfräu !!! De Babbe sagt'ra immer « Min liewer Angel »,

un doch hàt se ken Flejel !!!

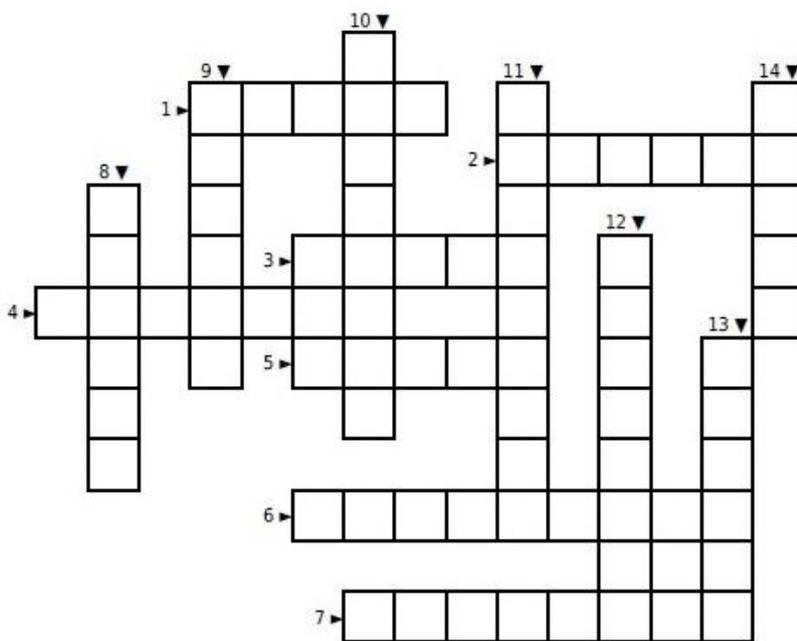
- Wàs ?!?! Ja, wirrsch mol sahn, die flej't boll !!! ❖



Coin Jeux

• Mots croisés

Mots à placer : BOUGIE • BOULE • BUCHE • CADEAU • CHEMINEE • CHOCOLAT • ETOILE • GUIRLANDE • JOUETS • LUTIN • PERE-NOEL • RENNE • SAPIN • TRAINEAU



Horizontalement

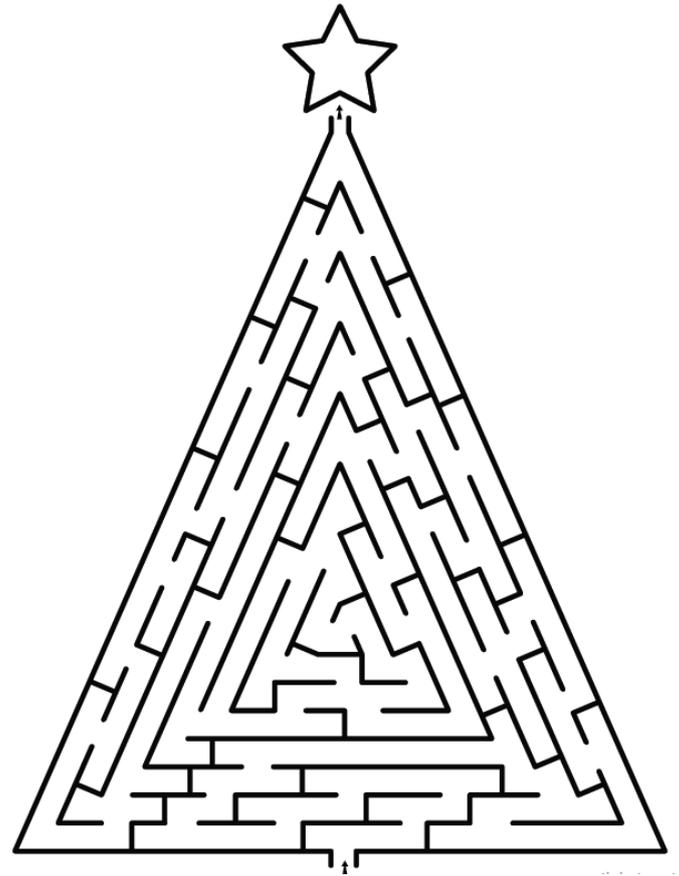
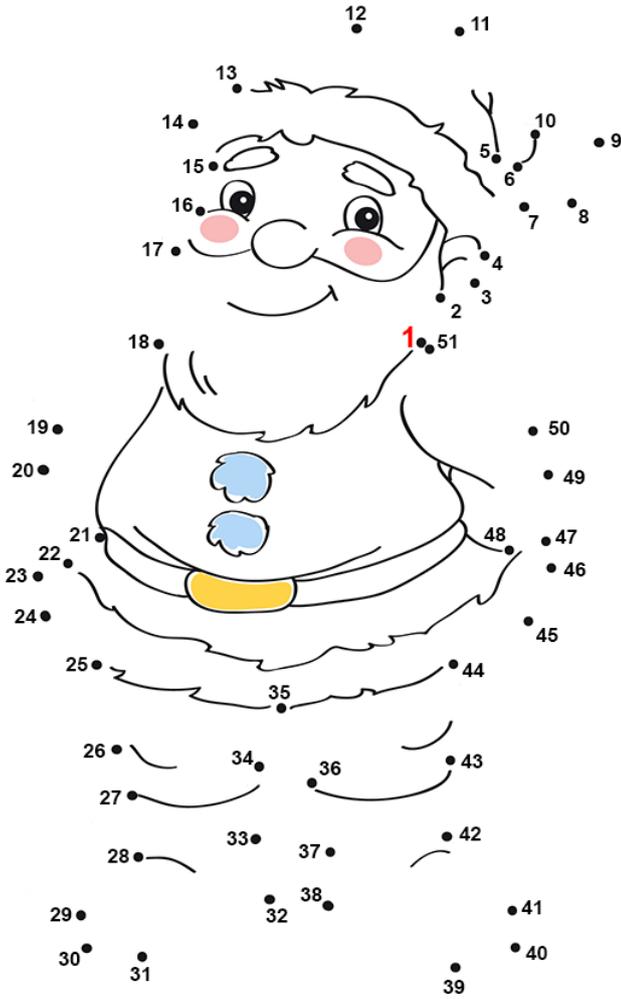
1. C'est le dessert de Noël. Elle peut être glacée.
2. On la place tout en haut du sapin.
3. Toute ronde, elle s'accroche au sapin.
4. Il aide le Père-Noël à préparer les cadeaux.
5. C'est un arbre qu'on décore pour Noël.
6. Elle s'enroule autour du sapin pour le décorer.
7. C'est avec lui que le Père-Noël voyage autour de la Terre.

Verticalement

8. Il y en a pour les enfants au pied du sapin.
9. On l'allume pour profiter de sa douce lumière.
10. Il peut être blanc, noir ou au lait et il est délicieux !
11. Il a beaucoup de travail la nuit de Noël.
12. On dit que c'est par ici que le Père-Noël passe pour livrer ses cadeaux.
13. Quand il est emballé, on ne sait pas ce qu'il contient...
14. Cet animal rend service au Père-Noël en tirant son traîneau.

● Points à relier

● Labyrinthe



● Sudoku

5		1			4	2	
						6	4
6	9	4		8	1	5	3
3		9					
		5	9	3	8	2	
						3	9
4		7	3	2		8	9
9	6						
	1		4			6	2

Grille facile n°90689 - ©Planete-sudoku.com

						8	2
9			2				1
				4	5	3	
4	1		8	2	5	7	
			1		6		
		2	3	9	4		8
3		1		6			
5					3		6
7		4					

Grille moyenne n°109578 - ©Planete-sudoku.com

5	7	2				1	3	8	
			3					5	
				8	5			4	
	5	1							
		8					2		
							8	3	
	1		2	4					
	9				7				
	8	3	9				1	2	4

Grille difficile n°109795 - ©Planete-sudoku.com



L'équipe municipale vous souhaite de





Numéros utiles

MAIRIE – AGENCE POSTALE	03 88 70 00 04	URGENCES	
BIBLIOTHEQUE	03 88 70 35 86	● SAMU/SMUR	15
SALLE DE LA ZINSEL	03 88 70 35 86	● Appels d'urgence en Europe	112
REFUGE FORTIFIE	06 42 87 30 56	● Gendarmerie	17
		● SAMU Social	115
GROUPE SCOLAIRE		● Pompiers	18
● Ecole	03 88 70 09 33	● Enfance maltraitée	119
● Garderie du matin	06 34 55 40 56	● Enfants disparus	116 000
● Périscolaire	09 60 37 36 28		
		SERVICES INTERCOMMUNAUX	
CULTE		● Communauté de Communes, Bouxwiller	03 88 71 31 79
● Paroisse protestante	07 81 60 86 75	● Crèche Multi-accueil, Ingwiller	03 88 89 69 47
● Paroisse catholique	03 88 70 00 51	● Ecole de Musique, Bouxwiller	03 88 71 32 45
		● Piscine Hanautic, Bouxwiller	03 88 71 38 38
SANTE		● Office du Tourisme, Ingwiller	03 88 89 23 45
● Cabinet de télémedecine	03 83 17 57 00	● Relais Assistants Maternels, Ingwiller	03 88 89 69 50
● Dentiste	03 88 70 04 45	● SDEA – Assainissement, Saverne	03 88 71 60 70
● Infirmières libérales		● SMICTOM de la région de Saverne	03 88 02 21 80
Mme ANDRES	06 82 69 97 88	● Syndicat des eaux potables, Saverne	03 88 91 66 98
Mmes AUER, CHOUDAR, GARCEAU, GOUIN, GRUBER, HEITZ, RICHERT	06 83 70 80 60		
Mme BENEDICTO	06 08 32 34 23	FORET	
Mme OSTERMANN-GEIGER	07 70 26 90 05	● Office National des Forêts, Saverne	03 88 70 98 32
Mmes CROUZIT, DELAGE	03 88 91 68 99	● ONF Triage Dossenheim, M. MENEUT	06 11 01 55 43
Mmes BENDER, EBERT, SCHALBER, SCHWALB	03 88 71 34 92	● Maison forestière Zellerhof	03 88 70 00 12

Directeur de la publication : Fabrice Ensminger

Comité de rédaction : Priscilla Brochier, Didier Carmaux, Audrey Eppinger, Catherine Haeffner, Claudine Kister, Patricia Rebmann

Crédit photos : ©Mairie, ©CD67, ©CVDossenheim, ©Daniel Haeffner, ©Didier Adolff, @Bibliothèque, @DossAnim, @Moulin Burggraf Becker

Dépôt légal : décembre 2020

Imprimé par Imprimerie Veit - Ne pas jeter sur la voie publique.